# GUSSRADIATOREN

DIN 4703 EN442









# Gussradiatoren sind Heizkörper mit Historie und Seele.

### **Historie:**

Die ersten Gussheizkörper für Zentralheizungsanlagen wurden vor ca. 160 Jahren in Amerika gegossen. In Europa und spezifisch in Deutschland sind die ersten Erwähnungen von 1898 dokumentiert.

Vor ca. 115 Jahren kamen die ersten Gussheizkörper in deutschen zentralen Heizungssystemen zum Einsatz und sind bis heute nicht vom Markt verdrängt worden.

Kein anderer Heizkörper hat eine solche individuelle Wärmeausstrahlung wie Gussheizkörper.

Gussheizkörper spenden gesunde Wärme, sind vandalismussicher und zudem langlebig.

# Normung:

Bereits 1936 und 1938 wurde die DIN 4720 für Gussradiatoren verfasst. Damit wurde die Vielfältigkeit von Typen und Größen auf eine genormte Anzahl reduziert.

1961 erfuhren die Normen eine Neufassung. Primär wurden die Bautiefen und zwei Nabenabstände neu genormt.

Die Norm 4703 von 1977 erfasste zusätzlich zu den Gussradiatoren die Plattenheizkörper und löste die DIN 4720 und die DIN 4722 ab.

Durch die Europäisierung wurden die regionalen DIN- Normen sukzessive von Europa-Normen ersetzt. Die 1997 verfasste EN 442 ersetzte die bis dahin gültigen Normen 4703 und 4704. Einzig die DIN 4703-1 hat als besondere Einzelnorm in Verbindung mit der EN 442 noch Gültigkeit.

In dieser Norm werden nach wie vor die Gliederheizkörper aus Guss und Stahl beschrieben und dies weitgehend gleich bleibend seit 1961.

Als Resümee kann festgestellt werden, dass die Gussradiatoren seit 1898 bauartgleich sind, seit 1936 weitgehend und seit 1961 komplett normgleich sind.

# **Anwendungsgebiete:**

Die Einsatzmöglichkeiten sind vielfältig.

Gussheizkörper sind perfekt geeignet für Allergiker, für Schulen und öffentliche Begegnungsstätten, Krankenhäuser und vor allem für Altbauten, die gemäß der Epoche ihrer Zeit ausgestattet werden sollten. Für diese Einsatzbereiche haben wir immer den passenden Heizkörper.



Typ Berlin ist der typische Gussheizkörper für fast jeden Einsatz.



Typ Prag ist eine Hommage an die historische Gründerzeit in Prag.

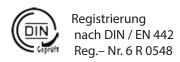


Typ Wien spiegelt den Charme und den Stil der österreichischen Gesellschaft um 1930 wieder.



Typ Rom zeigt deutlich den römischen und italienischen Einfluss

# **GUSSRADIATOREN Preisliste 11/2012**



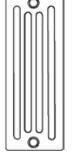
# **Grundierte Ausführung nach DIN 55900**

# **Typ Berlin**



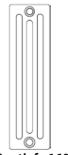
**Bautiefe 250** 

Bauhöhe	Nabenabstand	Bautiefe		n-vvarmeieis N 4703 / EN 4	9	Heizflache in	wasserinnaite in	Gewicht	
in	in	in			55/45/20°C Watt		Liter je Glied	kg je Glied	
mm	mm	mm					,		
980	900	220	205	164	104	0,580	1,87	14,00	
980	900	160	163	130	83	0,440	1,52	9,90	
980	900	70	88	70	45	0,205	0,72	5,50	
680	600	160	111	89	56	0,313	1,13	6,86	
680	600	110	81	65	42	0,226	0,86	5,57	
580	500	220	122	98	62	0,345	1,30	7,50	
580	500	160	96	76	49	0,255	1,02	5,62	
580	500	110	72	58	37	0,180	0,78	4,46	
580	500	70	52	42	27	0,120	0,50	3,10	
430	350	220	97	78	49	0,255	1,11	5,91	
430	350	160	75	60	39	0,185	0,84	4,72	
430	350	110	55	44	28	0,128	0,65	3,60	
430	350	70	43	34	22	0,090	0,42	2,70	
280	200	250	75	60	38	0,185	0,99	4,90	
580 / 640	500	220	122	98	62	0,359	1,30	8,20	
Fußglied									



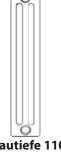
**Bautiefe 220** 

# Lackierte Ausführung, pulverbeschichtet RAL 9010 Preise für andere Farben auf Anfrage



**Bautiefe 160** 

Bauhöhe	Nabenabstand	Bautiefe	Norm-Wärmeleistung DIN 4703 / EN 442			Heizfläche	Wasserinhalte	Gewicht
in mm	in mm	in mm			442 55/45/20°C Watt	in m² je Glied	in Liter je Glied	in kg je Glied
980	900	220	205	164	104	0,580	1,87	14,00
980	900	160	163	130	83	0,440	1,52	9,90
980	900	70	88	70	45	0,205	0,72	5,50
680	600	160	111	89	56	0,313	1,13	6,86
680	600	110	81	65	42	0,226	0,86	5,57
580	500	220	122	98	62	0,345	1,30	7,50
580	500	160	96	76	49	0,255	1,02	5,62
580	500	110	72	58	37	0,180	0,78	4,46
580	500	70	52	42	27	0,120	0,50	3,10
430	350	220	97	78	49	0,255	1,11	5,91
430	350	160	75	60	39	0,185	0,84	4,72
430	350	110	55	44	28	0,128	0,65	3,60
430	350	70	43	34	22	0,090	0,42	2,70
280	200	250	75	60	38	0,185	0,99	4,90
580 / 640	500	220	122	98	62	0,359	1,30	8,20
Fußglied								



**Bautiefe 110** 

Zu	be	hö

Blindstopfen 11/4" Verbindungsnippel

Anschlußstopfen 3/8", 1/2", 3/4"

Anschlußstopfen 1"

Dichtung 1¼" x 1,5 mm

Blindstopfen 1¼" lackiert RAL 9010

Anschlußstopfen 3/8", 1/2", 3/4" lackiert RAL 9010

Anschlußstopfen 1" lackiert RAL 9010

Heizkörper-Konsolen-komplett-Set

Lieferung in Radiatorenblöcken von 10 Glieder	
Mehrpreis für abweichende Blockgrößen	
Blockgröße: BH 280 - 680 mm	1 - 20 Glieder
Blockgröße: BH 980 mm	1 - 15 Glieder

### **Technische Daten 11/2012**

Betriebstemperatur max. 110° C bei 6 bar oder Dampf 133° C bei 2 bar.

Betriebsdruck max. 6 bar, Prüfdruck 8 bar.

Nippelgewinde R 11/4" Baulänge je Glied 60 mm



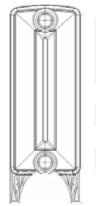
# Historische Gussradiatoren

# Stilgerechte Heizflächen für gesunde Wärme und optische Schönheit.

Wählen Sie aus drei Typen und variablen Größen und Längen Ihren passenden Nostalgie Gussheizkörper aus. Wir liefern Ihnen jede machbare gewünschte Größe bis 19 Glieder.

Bitte beachten Sie: Bei allen Typen bis 12 Glieder 2 Füße, ab einem 13 Glieder- Block werden drei Füße vormontiert, so dass nur ungerade Gliederblöcke ausgeliefert werden. Auch ohne Füße lieferbar.

Alle Nostalgie Gussradiatoren werden in Standardfarbe Eisenglimmer ähnlich RAL 9007 ausgeliefert.



# **TECHNISCHE DATEN**

					D, 11 = 1 1			
Тур	Bauhöhe	auhöhe Nabenabstand Bautie			rmeleistung 3 / EN 442	Heizfläche in	Wasserinhalte in	Gewicht in
	in mm	in mm	in mm	75/65/20°C Watt	90/70/20°C Watt	m² je Glied	Liter je Glied	kg je Glied
Prag mit Fuß	640	450	225	110,0	142,0	0,190	2,4	11,4
Prag ohne Fuß	540	450	225	110,0	142,0	0,190	2,4	9,9
Prag mit Fuß	990	800	225	169,0	210,0	0,457	4,2	17,5
Prag ohne Fuß	890	800	225	169,0	210,0	0,457	4,2	16,3

Hk-Anschluß 4x ½" Innengewinde • Betriebsdruck 6 bar. Betriebstemperatur maximal 110 °C (Dampf 133 °C bei 2 bar) Standardfarbe Eisenglimmer ähnlich RAL 9007 • Lieferzeit ca.4 - 6 Wochen

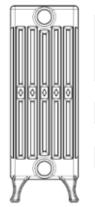


### **TECHNISCHE DATEN**

Тур	Bauhöhe	Nabenabstand	Bautiefe		rmeleistung 3 / EN 442	Heizfläche in	Wasserinhalte in	Gewicht in
тур	in	in	in	75/65/20°C	90/70/20°C	m <sup>2</sup>	Liter	kg
	mm	mm	mm	Watt	Watt	je Glied	je Glied	je Glied
Wien mit Fuß	640	450	225	113,0	139,0	0,190	2,4	11,8
Wien ohne Ful	3 540	450	225	113,0	139,0	0,190	2,4	10,3

Hk-Anschluß 4x ½" Innengewinde • Betriebsdruck 6 bar. Betriebstemperatur maximal 110 °C (Dampf 133 °C bei 2 bar) Standardfarbe Eisenglimmer ähnlich RAL 9007 • Lieferzeit ca. 4 - 6 Wochen

Wien



Rom

### **TECHNISCHE DATEN**

Тур	Bauhöhe	Nabenabstand in	Bautiefe		meleistung 3 / EN 442 90/70/20°C	Heizfläche in m²	Wasserinhalte in Liter	Gewicht in kg
	mm	mm	mm	wall	Watt	je Glied	je Glied	je Glied
Rom mit Fuß	410	270	218	70,0	89,0	0,179	0,85	5,35
Rom ohne Fuß	340	270	218	70,0	89,0	0,179	0,85	4,85
Rom mit Fuß	610	470	218	108,0	139,0	0,313	1,16	7,71
Rom ohne Fuß	540	470	218	108,0	139,0	0,313	1,16	7,21

Hk-Anschluß 4x ½" Innengewinde • Betriebsdruck 6 bar. Betriebstemperatur maximal 110 ℃ (Dampf 133 ℃ bei 2 bar) Standardfarbe Eisenglimmer ähnlich RAL 9007 • Lieferzeit ca. 4 - 6 Wochen

Für die Haltbarkeit und einwandfreie Ausführung der Gussradiatorenserie "Nostalgie" übernehmen wir unter der Voraussetzung der sachgemäßen Montage und Behandlung fünf Jahre Gewähr vom Tage der Auslieferung ab gerechnet.

Es gelten die allgemeinen Leistungs-, Zahlungs- und Lieferbedingungen der Firma HG-TEC Heizungs- und Gußtechnik GmbH Alle Preisangaben verstehen sich als unverbindliche Richtpreise zuzüglich MwSt.



Geschäftsführerin: G. Kahlert – USt.-ID-Nr. DE813557976

